# Gong phonological characteristics

# **MAYUREE Thawornpat**Mahidol University, Thailand

#### **Abstract**

#### 1. Introduction

Gong is a language belonging to the Burmish-Lolo sub-branch, Tibeto-Burman branch of the Sino-Tibetan family. (see Figure 1 below). The word *Lawa* or *Lua* is a generic name for many minority groups in Thailand, including Gong. Gong is generally called *Lawa* by people in the area or *Lua* by government officials, but the people call themselves "Ugong" /ʔùgɔ̌ŋ/ and speak "Gong" /gɔ̌ŋ/. In 2004 there were around 500 Gong people, but only 50 of them are fluent speakers. They are found in one village in Uthaithani province, and two villages in Suphanburi province. Their villages are also surrounded by Thai-Lao villages. Even in their village the population is mixed with half of them being Gong and the other half Lao Khrang, and other groups such as central Thai, Lao Isan, southern Thai and Chinese.

From the various studies related to the Gong language and culture, the researchers have considered that the Gong language would certainly disappear very soon because of the relatively small number of Gong speakers, and their current attitudes towards their own language and ethnic group.

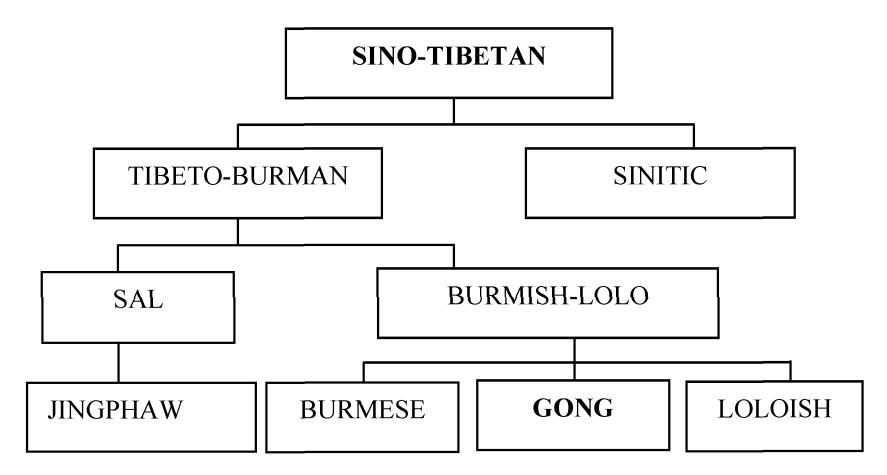


Figure 1. The relationship between Gong and other Burmish-Lolo (Bradley, 1975:176)

# 2. Kok Chiang Gong phonology

The descriptive phonological study of the Gong language reveals 20 consonant phonemes as shown in Table 1.

<i>Table 1.</i> Kok Chiang Gong consonant phonemes	Table 1.	Kok Chiang (	Gong consonant	phonemes
--	----------	--------------	----------------	----------

Points of articulation  Manners of articulation		Bilabial	Alveolar	Palatal	Velar	Glottal
	Voiceless Unaspirated	p	t	С	k	?
Plosives	Voiceless Aspirated	$p^{h}$	t <sup>h</sup>	c <sup>h</sup>	k <sup>h</sup>	
	Voiced	Ъ	d		g	
Fricative	Voiceless					h
Nasals	Voiced	m	n	ŋ	ŋ	
Lateral	Voiced		1			
Approximants	Voiced	W		j		

The realization of all the consonant phonemes shown in Table 1, will be described in this section. The description will give the phonetic details of each consonant phoneme as realized from the speech of the informants. The consonant phonemes will be grouped according to their manners of articulation: plosives, fricative, nasals, lateral and approximants. Examples will be given for each consonant description.

# **Consonant phoneme description**

#### **Plosives** 1.

It is realized as [p] - a voiceless unaspirated bilabial plosive. /p/ It occurs only in syllable initial position.

/peŋ/ ['peŋ:  $^{33}$ ] 'younger sibling' /pàthi/ [pa $^{21}$ thi:  $^{33}$ ] 'way'

It is realized as [ph] - a voiceless aspirated bilabial plosive. /p<sup>h</sup>/ It occurs only in syllable initial position.

'grandfather' 'flower' /p<sup>h</sup>u/ ['p<sup>h</sup>u;<sup>33</sup>]
/p<sup>h</sup>u/ ['p<sup>h</sup>u;<sup>241</sup>]
/p<sup>h</sup>ia?/ ['p<sup>h</sup>ia;?<sup>21</sup>]
/p<sup>h</sup>e/ ['p<sup>h</sup>i;<sup>33</sup>] 'cart'

It is realized as [b] - a voiced bilabial plosive. It occurs only in /b/ syllable initial position.

/bŏk/ ['bok¬²²⁴¹] /bì?ca/ [ˌbi?²¹ tçax³³] 'kitchen mortar' 'leaf'

It is realized as [t] - a voiceless unaspirated alveolar plosive. /t/ It occurs only in syllable initial position.

['ton: 241] 'a basket for putting fish' /tǎŋ/

It is realized as [th] – a voiceless aspirated alveolar plosive. It occurs /t<sup>h</sup>/ only in syllable initial position. /thšn/ ['thɔŋ: 241]

'bamboo rat'

It is realized as [d] - a voiced alveolar plosive. It occurs only in dsyllable initial position.

/dĭ/ /dia/ ['di:<sup>241</sup>] ['d<del>ĭ</del>a: <sup>33</sup>] 'wind' 'tiger' /dia/

/c/ It is realized as  $[t_{\varsigma}]$  – a voiceless unaspirated alveo- palatal affricate. It occurs only in syllable initial position.

['tçix'<sup>33</sup>] ['tçin'<sup>241</sup>'tçex'<sup>33</sup>] 'barking deer' 'chili' /cin ce/

 $/c^{h}/$ It is realized as [tch] - a voiceless aspirated alveo-palatal affricate. It occurs only in syllable initial position and is used interchangeably.

[tcho? 231] /chi/ 'grandmother'  $/c^h$ ŏ?/ 'wasp'

It is realized as [k] and [k]. /k/

[k] – a voiceless unaspirated velar plosive. It occurs in syllable initial position.

['kon; <sup>33</sup>] [ka<sup>21</sup> 'p<sup>h</sup>o; <sup>33</sup>] 'basket' /koŋ/ /kàphɔ/ 'head'

 $\lceil k \rceil$  – a voiceless unaspirated and unreleased velar plosive. It occurs in syllable final position.

/wǔk/ 'rat'

['wuk<sup>7241</sup>] ['nuk<sup>7241</sup>] 'monkey' /nŭk/

It is realized as [kh] - a voiceless aspirated velar plosive. It occurs  $/k^h/$ only in syllable initial position.

/khŏŋ/ ['k<sup>h</sup>u: <sup>33</sup>] ['k<sup>h</sup>on: <sup>241</sup>] 'dog'

'peacock'

It is realized as [g] – a voiced velar plosive. It occurs only in /g/ syllable initial position.

[ˈɡɔŋː<sup>33</sup>] [ˈɡaŋː <sup>33</sup>] 'horse' /gon/ 'mynah' /gaŋ/

/?/ It is realized as [?] – a voiceless glottal plosive. It occurs both in syllable initial and final positions.

['?ix<sup>31</sup>] ['?ox<sup>33</sup>] ['mɔ?<sup>231</sup>] /?i/ 'seven' /?o/ 'person' /m<sub>3</sub>?/ 'horse-fly'

#### Fricative 2.

It is realized as [h] – a voiceless glottal fricative. It occurs only in /h/ syllable initial position.

['han <sup>21</sup>no: <sup>21</sup>]
['hin: <sup>251</sup>] /hàŋ?ò/ 'to lean against' 'gold bars' /hǐŋ/

#### Nasals 3.

It is realized as [m] - a voiced bilabial nasal. It occurs only in /m/syllable initial position.

['myn: <sup>251</sup>] 'body hair' /min/ ['mu:<sup>251</sup>] 'mushroom' /mŭ/

It is realized as [n] – a voiced alveolar nasal. It occurs only in /n/syllable initial position.

['nix<sup>21</sup>] ['nux<sup>42</sup>] 'day, sun' /ni/ 'breasts' /nû/

It is realized as [n] - a voiced palatal nasal. It occurs only in /n/ syllable initial position.

['nax<sup>33</sup>] ['nix<sup>33</sup>] 'fish-hook' /na/ 'wife' /ni/

It is realized as  $[\eta]$  and  $[\eta]$ . /ŋ/

 $[\eta]$  – a voiced velar nasal. It occurs in syllable initial position. Also, it occurs finally in any word positions of connected speech except the final one.

['nɔː <sup>241</sup>] 'five' /ŋ**š**/

 $[\mathfrak{g}:]$  – a voiced velar long nasal. It occurs in syllable final position. / $k^h$ ŏ $\mathfrak{g}$ / [' $k^h$ o $\mathfrak{g}:^{241}$ ] 'peacock'

#### 4. Lateral

/]/ It is realized as [1] – a voiced alveolar lateral. It occurs in syllable initial position, and in the second position of the initial cluster.

/15?/	$[10?^{241}]$	'finger'
/la?e/	[la¹?eː³³]	'tongue'
/k <sup>h</sup> 1ě?/	$['k^{h}l\epsilon?^{24\overline{1}}]$	'shell'
/kɔŋkʰlĭ/	[ˌkəŋ <sup>33</sup> ˈkʰliː <sup>241</sup> ]	'crocodile'

# 5. Approximants

/w/ It is realized as [w] – a voiced labial-velar approximant. It occurs in syllable initial position, and in the second position of the initial cluster.

/waŋ/	['wan: <sup>33</sup> ]	'bear'
/wa/	['wax <sup>33</sup> ]	'guar'
/kwèŋ/	[ˈkwɛŋː <sup>21</sup> ]	'to lash a rope'
/kʰwêŋ/	[ˈkʰweŋː⁴²]	'to hook'

/j/ It is realized as [j] – a voiced palatal approximant. It occurs only in syllable initial position.

#### Remarks:

1) Apart from the phonemes listed and described above, the sound [x] - a voiceless velar fricative has been found in only two words, and it occurs only in syllable initial position.

# Vowels

There are twelve single vowel phonemes and three diphthongs in Gong as follows:

Tongue position	Fro	nt	Central	Back
Tongue Height	Unrounded	Rounded	Unrounded	Rounded
Close	i		i	u
Close-mid	e	Ø	Э	О
Open-mid	3	œ	Λ	Э
Open			a	
Diphthongs	ia, <del>i</del> a, uɔ			

*Table 2.* Vowel phonemes

As for vowel length, there are no contrasts between short and long vowels in Gong. Vowel length is predictable and so non-phonemic. That is, it is conditioned by the syllable structure. Vowel is pronounced relatively long in an open syllable and relatively short in a closed syllable.

Examples: 
$$/p^hi/$$
  $['p^hi'^{33}]$  'four'  
 $/we/$   $['wi'^{33}]$  'rain'  
 $/p^hida/$   $[p^hi'^{33}]da'^{33}]$  'rabbit'  
 $/k^h\check{5}?/$   $['k^hj^{231}]$  'bird'

However, in a closed smooth syllable (a closed syllable ending with velar nasal /ŋ/), the vowels except /e/ may be pronounced either long or short.

Examples: 
$$/?on/$$
 [ $^{1}?on;^{33}$ ] ~ [ $^{1}?oin;^{33}$ ] 'three'  $/jin/$  [ $^{1}jin;^{251}$ ] ~ [ $^{1}jin;^{251}$ ] 'house'  $/t^{h}\check{o}n/$  [ $^{1}t^{h}on;^{241}$ ] ~ [ $^{1}t^{h}oin;^{241}$ ] 'bamboo rat'  $/jøn/$  [ $^{1}jøn;^{31}$ ] ~ [ $^{1}jøin;^{31}$ ] 'shirt'

# **Vowel phoneme description**

The following vowel description is divided into two sections: the single vowels and the diphthongs.

Single vowels

/i/ It is realized as [i], [1], [y].

[i] – a close front unrounded vowel. It occurs only in open syllables and in closed syllables with final /-?/. It is pronounced long in open syllables and short in closed syllables. Moreover, in closed smooth syllables, it may be pronounced either long or short:

[I] – a lower close front unrounded vowel. It occurs only in closed syllables with final /-k/ and /- $\eta$ /:

[y] – a close front rounded vowel. It occurs in one closed syllable with the final  $\frac{?}{:}$ 

/k<sup>h</sup>i?/

 $\lceil k^h y \rceil^{24} \rceil$ 

'to bite'

It is realized as [e], [1]. /e/

[e] – a close-mid front unrounded vowel which occurs only in closed syllables:

> $/k^h \check{e}$ ?/ /taděk/ /kêŋ/

['k<sup>h</sup>e?<sup>24</sup>] [ta<sup>33</sup> 'dek <sup>24</sup>] ['keŋ:<sup>251</sup>]

'razor' 'together' 'self'

[1] – a higher close-mid front unrounded vowel which occurs only in open syllables:

/ce/

/phe/

[fci:<sup>33</sup>] ['WI:<sup>21</sup>]
['tch:<sup>31</sup>]
['ph:<sup>31</sup>] /wè/ /c<sup>h</sup>e/

'spleen' 'question word'

'child' 'bamboo'

It is realized as  $[\emptyset]$  – a close-mid front rounded vowel which occurs  $/\emptyset/$ in open syllables:

/chø/ /bø/  $\begin{bmatrix} 1 & \widehat{tc}^{h} \otimes 1 \\ 1 & \widehat{tc}^{h} \otimes 1 \end{bmatrix}$ 

'water lizard' 'cradle'

/du dø/

[du: 331 dø: 31]

'vertical line'

It is realized as  $[\varepsilon]$  – an open-mid front unrounded vowel which is /8/ pronounced long in open syllables and short in closed syllables:

/3ε/ /dèŋ/ ['?e:<sup>33</sup>] ['den:<sup>21</sup>] ['je?<sup>251</sup>] ['ge?<sup>251</sup>]

'fruit' 'drink'

/jě?/ /gě?/

'gun' 'pheasant'

It is realized as  $[\infty]$  – an open-mid front rounded vowel which /œ/ occurs in closed syllables with final /-?/ and /-ŋ/ and is pronounced short only:

/h**ě**?/

['hœ?<sup>241</sup>]

'to love'

/jœ?/ /dæn/ ['jœ?<sup>21</sup>] ['dœŋ: <sup>33</sup>]

'to nod' 'to fall down'

It is realized as [i] and [u]. /i/

[i] - a close central unrounded vowel which occurs only in closed syllables with final  $\frac{-k}{and}$  and  $\frac{-\eta}{z}$ 

> /jik/ /nɨŋ/

['jɨk<sup>¬ 251</sup>] ['nɨŋː <sup>33</sup>]

'sleep' 'two'

[u] – a close central rounded vowel which occurs in open syllables beginning with /kh-/ and /?-/ and it also occurs in closed syllables beginning with  $/p^h$ -/ and  $/k^h$ -/:

$/\mathbf{k^h}\mathbf{i}/$	$\lceil k^h u r^{33} \rceil$	'dog'
/? <b>i</b> /	[12#; 33]	'blood'
/pʰ¡k/	$\lceil p^h u k^{\frac{1}{2}} \rceil$	'to burn'
$p^{h}i\eta$	[phu:n:33]	'snake'
/kʰ¡Ž/	$\lceil k^h u \rceil^{21} \rceil$	'to bite'

It is realized as [a] – a close-mid central unrounded vowel which is pronounced short in open and closed syllables:

pronounced short in open and closed syllables:  $\frac{d}{d\theta}d\theta$   $\left[\frac{d}{\theta}\right]^{33}d\theta$  'bald'  $\left[\frac{d}{\theta}\right]^{33}k$  'wood'

 $/\Lambda$  It is realized as  $[\Lambda]$  – an open-mid central unrounded vowel which is pronounced short in closed syllables:

/mak $\check{\Lambda}$ ŋ/ [ma<sup>33</sup> 'k $\Lambda$ ŋ: <sup>24</sup>] 'crazy' /d $\check{\Lambda}$ k/ ['d $\Lambda$ k\<sup>724</sup>] 'cheat'

/a/ It is realized as [a] and [a].

[a] – an open central unrounded vowel which is pronounced long in open syllables and short in closed syllables:

/p<sup>h</sup>a/ ['p<sup>h</sup>a: <sup>33</sup>] 'male (of fowl)'
/ŋa/ ['ŋa: <sup>33</sup>] 'I'
/kaŋ/ ['kaŋ: <sup>33</sup>] 'clf. of tamarind fruit'
/c<sup>h</sup>àk/ ['tc̄<sup>h</sup>ak<sup>21</sup>] 'to tattoo'

[a] – an open back unrounded vowel which is pronounced long in an open syllable found in only one word, and it also occurs as the second member of diphthongs/ia/[ia] and/ia/[ia]:

of diphthongs /ia/ [ia] and /ia/ [ia]:

/mŭlaba/ ['mu: $^{251}$  la  $^{33}$  ba: $^{31}$ ] 'lightning'

/khlia/ ['khlia: $^{21}$ ] 'delicious'

/dia/ ['dia: $^{21}$ ] 'tiger'

/u/ It is realized as [u] and [v].

[u] – a high back rounded vowel which is pronounced long in open syllables only:

 $/n\hat{u}/$  ['nu: <sup>251</sup>] 'breasts'  $/t^hu/$  ['thu: <sup>33</sup>] 'swamp'

 $[\upsilon]$  – a lower high back rounded vowel which occurs in open syllables and is pronounced long. Also, it occurs in closed syllables ending with /-k/ when it is pronounced short:

/mu/  $[mu:^{33}]$  'mushroom'  $/k^h\hat{u}k/$   $[k^huk]^{251}$  'to burn'

/o/ It is realized as [o] and [u].

[o] – a close-mid back rounded vowel which is close to Cardinal Vowel 7. It occurs in open syllables and is pronounced long, and it also occurs in closed syllables ending with  $/-\eta$ / when it is pronounced short:

//o/ ['?o: 33] 'human being' 'kon/ ['kon: 33] 'basket'

[v] – a higher close-mid back rounded vowel which occurs only in closed syllables ending with /-?/ when it is pronounced short:

'pig' 'coconut'

It is realized as [5] - an open-mid back rounded vowel which is pronounced long in open syllables and short in closed syllables:

['ŋɔː<sup>33</sup>] ['mɔʔ<sup>231</sup>] 'five' /ŋɔ/ 'horse-fly' /m3?/

# Diphthongs

Diphthongs in Gong are rising diphthongs; that is, the second element of the diphthong receives the maximum prominence.

It is realized as [ia:] - a diphthong gliding from a close front /ia/

unrounded short vowel to an open back unrounded long vowel:
/chia/ [tchiax 33] 'to give'
/cian/ [tcianx 231] 'bowl'

It is realized as [ia:] – a diphthong gliding from a close central /ia/ unrounded short vowel to an open back unrounded long vowel which occurs in open and closed syllables:

['dia:<sup>33</sup>] ['dia:<sup>21</sup>] /dia/ ['dia:<sup>33</sup>] /dia/ ['dia:<sup>21</sup>] /k<sup>h</sup>ian/ ['k<sup>h</sup>ia:n:<sup>21</sup>] /dia/ 'moon' 'tiger' 'swasp'

It is realized as [uo] – a diphthong gliding from a high back /uɔ/ rounded vowel to an open-mid rounded vowel and occurs only in closed syllables:

/khuduon/ [khuduon: 33] /phuduon/ [phuduon: 33] 'hat' 'forest'

Remarks: In Gong verbs ending with /u/, and so this diphthong /uɔ/ is the result of blending  $\frac{u}{and}$  and the verb suffix, that is,  $\frac{u}{+}.25$  becomes  $\frac{u}{a}$ .

> /lu ?o/  $\rightarrow$ 'to play' /lùo/ verb suffix play /chuo/ /c<sup>h</sup>u ?₃/ → 'to eat' verb suffix eat

#### **Tone**

Kok Chiang Gong has a tonal system comprising four contrastive tones: two level tones and two contour tones. Phonemically, all tones are presented by using tone markers except mid tone. The four tones are as follows:

> Tone 1./\'/Low [21] Tone 2. / - / Mid [31], [33] Tone 3./\*/Low-rising [24], [231, 241, 251] Tone 4/<sup>2</sup>/High-falling [42]

# **Tone description**

The symbols used to demonstrate the pitch pattern are adapted from Y.R. Chao's tone letters.

Tone 1: low tone / `/. The pitch pattern of this tone starts at low pitch, stays at that level for some time and slightly falls down [21]. It can occur in open and closed syllables.

Examples: /bà/ [bax²¹] 'to hit'

Tone 2: mid tone. The pitch pattern of this tone starts at mid pitch, stays at that level for some time and slightly falls down at the end [31] or [33]. It can occur in open and closed syllables.

Examples: /ba/ ['bax<sup>33</sup>] 'frog' 'gɔŋ/ ['gɔŋx<sup>33</sup>] 'horse'

Tone 3: low-rising tone / \*/. It is realized as [24], [231], [241], and [251].

[24]- The pitch pattern of this tone starts just below mid-low pitch then rises to just above mid-high pitch. It can occur in checked syllables.

Examples: /?ðk/ ['?ək¬²⁴] 'wood' /kěk/ ['kek¬²⁴] 'soul' /wŭk/ ['wuk¬²⁴] 'rat' /hɔˇ?/ ['hɔʔ²⁴] 'bird'

[241]- The pitch pattern of this tone starts just below mid-low pitch then rises to just above high pitch and falls down at the end. It can occur in open and smooth syllables.

Examples: /jě/ ['je:<sup>241</sup>] 'field' 'gɔň/ ['gɔn;<sup>241</sup>] 'Gong' 'jɨŋ/ ['jɨn;<sup>241</sup>] 'house'

Tone 4: high-falling tone / - /. The pitch pattern of this tone starts at high pitch level then falls down to mid-low pitch [42]. It can occur in smooth syllables.

Examples: /jɨŋ/ ['jɨŋ: <sup>42</sup>] 'father' /pʰatʰêŋ/ [ˌpʰa<sup>33</sup>'tʰeŋ: <sup>42</sup>] 'shoes'

# Tone sandhi or tone perturbation

The term "tone sandhi' or "tone perturbation" used here refers to the regular change of tone which is caused by the neighboring tone. The study of tone sandhi in Gong is restricted here to the tone sandhi in environments of more than one syllable and compound words.

Low-rising tone is changed to high tone when it occurs before low tone.

Mid tone in second syllable may be changed to low tone when it occurs before high-falling or mid tone.

Low tone in the first syllable may be changed to mid tone when it occurs before the word with low-rising tone in compound word.

$$\begin{array}{lll} [p^h u;^{21} d \mathfrak{o} \mathfrak{n};^{33}] & + & [p^h o ?^{241}] & \rightarrow & [p^h u;^{33} d \mathfrak{o} \mathfrak{n};^{33} & p^h o ?^{21}] \\ \text{`forest'} & \text{`pig'} & \text{`wild boar'} \\ [p^h u;^{21} d \mathfrak{o} \mathfrak{n};^{33}] & + & [wo?^{241}] & \rightarrow & [p^h u;^{33} d \mathfrak{o} \mathfrak{n};^{33} & wo?^{21}] \\ \text{`forest'} & \text{`hen'} & \text{`wild fowl'} \end{array}$$

# 3. Variation of Gong language

### 3.1 Sociolinguistic variation

The Gong people of different age groups do not speak in the same way. The variation of the Gong language was studied using a wordlist of 281 basic vocabulary items: the Southeast Asia wordlist, which was adapted and revised by SIL and ILCRD, Mahidol University. Twenty informants were selected and divided into two age groups: the first group was aged over 50, the second group was between 26 to 50 years old. The criteria for selecting the informants were as follows:

- 1. They are of Gong descent.
- 2. They all understand both Gong and Thai.
- 3. They have resided in the village for at least 20 years.
- 4. They have complete speech organs and good hearing ability.

Economic status and gender of the informants were not taken into consideration as criteria for selection. The age and education factors were taken into account in this investigation because they affect language use. There are also personal varieties showing differing degrees of Lao Khrang influence. The speakers in the middle generation (26-50 years) still use the conservative, while the pronunciation of the younger generation (under 26) has been assimilated to the phonological structure of Lao or Thai. From the study, all Gong adults are bilingual, there is no monolingual speaker in any Gong village whereas the children speak only Lao Khrang and Thai. An analysis of the variation of Gong language is provided below.

# 3.1.1 Consonant variation of Gong native words

#### 3.1.1.1 Initial consonant variation

The initial consonants in native Gong words used by the younger generation are different from those of the older group, as shown below.

$$/p^{h}/\rightarrow [f]$$

The variant of the initial consonant phoneme  $/p^h$ -/ is [f-]. The aspirated bilabial plosive  $/p^h$ -/ in the speech of the elderly people sometimes corresponds to a labio-dental fricative [f-] for the younger group. The examples are as follows:

English gloss Older speaker (>50) Younger speakers (26-50) 'flower' 
$$/p^h ia?/[p^h ia?^{241}]$$
 ['fa?<sup>24</sup>] ['fa?<sup>33</sup>] (cart'  $/p^h e/[p^h e!^{33}]$  ['fe!<sup>33</sup>]

The variant of the initial consonant phoneme  $/c^h/$  is [s-]. The variation of this phoneme is more noticeable in the younger group. It is observed that even some of the elderly speakers tend to use [s-] instead of  $/c^h-$ /.

<b>English gloss</b>	Older speaker (>50)	Younger speakers (26-50)
'speak'	$/c^{h}o \sim so/$ $[te^{h}ot^{33} \sim sot^{33}]$	$[sox^{33}]$
'son'	/che ~ se/	['sex <sup>33</sup> ]
'cloth'	['tcher'33 ~ 'ser'33] /chu ~ su/ ['tchur'33 ~ 'sur'33]	['sux <sup>33</sup> ]
	[ tç u: ~ Su: ]	
$/h-/ \rightarrow [k^h-]$		

The variant of initial consonant phoneme /h-/ is  $[k^h-]$ . The voiceless glottal fricative /h-/ of the older speakers sometimes becomes the voiceless aspirated velar plosive  $[k^h-]$  for the younger group. The examples are as follows:

English gloss 'bird' 'with'	Older speaker (>50) /hɔ̃ʔ/ ['hɔʔ²⁴¹] /he/ ['her³³]	Younger speakers (26-50) $[{}^{l}k^{h}\mathfrak{I}^{241}]$ $[{}^{l}k^{h}ex^{33}]$
$/g$ - $/\rightarrow [w$ -]		

The younger speakers tend to replace a voiced velar plosive/g-/ with a voiced labial-velar approximant [w-], since it takes more effort to pronounce this sound. However, the older speakers tend to keep this sound because it is a Gong native sound.

English gloss Older speaker (>50) Younger speakers (26-50) 'high' 
$$/\text{dig} \hat{\eta} / [_{1} \text{di}^{33} \text{gg} \hat{\eta}^{21}]$$
  $[_{1} \text{di}^{33} \text{w} \hat{\eta}^{21}]$ 

#### 3.1.1.2 Final consonant variation

The Thai-Lao final consonants such as /-t/ and /-j/ have influenced the Gong final consonant system, as shown below.

$$/-?/\rightarrow [-t]$$

When the Gong speak Thai-Lao words, a voiceless unaspirated alveolar plosive /-t/ was replaced by a voiceless glottal plosive /-?/ by the older group whereas the younger group used /-t/ as found in Thai-Lao languages.

English gloss Older speaker (>50) Younger speakers (26-50) 'temple' /wă?/['wa?<sup>241</sup>] ['wat<sup>241</sup>] ['ba:t<sup>21</sup>] 
$$/-\varnothing/\rightarrow$$
[-j]

There are only three final consonants in native Gong, /-k, -?, -ŋ/ used by the older group. However, now more final consonants are found occurring in the Gong language, such as [-m, -n, -j, -t], especially in the younger group.

<b>English gloss</b>	Older speaker (>50)	Younger speakers (26-50)
'to get'	$/p^h$ o/ $[p^h$ o $^{33}]$	$[p^hoj^{33}]$
'to go'	/ka/ ['ka: <sup>33</sup> ]	['kaj <sup>33</sup> ]

In loanwords from Thai, as to their phonological characteristics, the older group tends to adjust the final consonant:

	Older speaker (>50)	Younger speakers (26-50)
'money'	/ŋɨŋ/ [ˈŋɨŋ: <sup>241</sup> ]	$['nun^{241}]$ $[.k^ha^{33}]$ nun <sup>24</sup> ]
'dessert'	$/_{k}^{h}$ an $\dot{i}$ ŋ/[ $\dot{k}^{h}$ a $^{33}$ n $\dot{i}$ ŋ $;^{241}$ ]	$[_{I}\mathbf{k}^{h}\mathbf{a}^{331}\mathbf{n}\mathbf{u}\mathfrak{y}^{24}]$

### 3.1.2 Vowel variation

The vowel system of Gong is composed of twelve monophthongs and three diphthongs. Vowel length is not phonemically significant. From this investigation, it was noticeable that variation of the vowels was most frequently found in the younger group.

The variant of the diphthong /ia/ is [a]. Monophthongization of this diphthong is carried out by the younger group, whereas the older group still maintains the diphthong.

<b>English gloss</b>	Older speaker (>50)	Younger speakers (26-50)
'flower'	$/p^{h}ia?/[p^{h}ia:?^{21}]$	$[fá?^{241}]$
'to do'	/kʰɨaŋ/ [kʰɨaːŋː ³³]	$['k^ha\eta^{3\bar{3}}]$
'beautiful'	/dɨàŋ/ [dɨaːŋː <sup>33</sup> ]	$['dan^{21}]$

# 3.1.3 Syllable structure variation

The younger group tends to omit the first syllable of polysyllabic words.

<b>English gloss</b>	Older speaker (>50)	Younger speakers (26-50)
'firefly'	/thùthunmajěk/	$[t^h u \eta^{33}] m a^{33} jek^{-241}$
•	[thu33,thun33,ma33,jek733]	
'knife'	/nami̇́ŋ/ [naˈmïŋː]	$[\min^{241}]$

#### 3.2 Dialectal variation

The variation is found in the two main dialects now spoken, Kok Chiang dialect and Khok Khwaj dialect. Kok Chiang phonology is based on my own research (2006), while Khok Khwaj phonology is based on Pusit (1986).

#### 3.2.1 Consonant variation

There are 20 consonant phonemes in both dialects: /p, t, c, k, ?,  $p^h$ ,  $t^h$ ,  $c^h$ ,  $k^h$ , b, d, g, h, m, n, p, p, l, w, j/. Even though the number of consonant phonemes in both dialects is the same, different details among these consonants are found.

- Variation between aspirated and unaspirated initial consonants

The aspirated consonants in the Kok Chiang dialect correspond to unaspirated consonants in the Kok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	Kok Chiang dialect	Khok Khwaj dialect
'four'	$/p^{\rm h}i/$	/pi/
'snake, pus'	/pʰ··iŋ/	/pɨŋ/
'water'	/thi/	/ti/
'egg'	/k <sup>h</sup> ù/	/ku/

- Variation between /kh-/ and /h-/

The voiceless aspirated velar plosive  $/k^h$ -/ in the Kok Chiang dialect corresponds to the voiceless glottal fricative /h/ in the Khok Khwaj dialect. The examples are as follows:

English gloss	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'banana'	/k <sup>h</sup> 3?/ (?e)	/hɔ?/ (ʔɛ)
'eight'	/k <sup>h</sup> é?/	/hé?/

- Variation between /d-/ and /l-/

The Gong speakers in Kok Chiang pronounce /d/, while those in Khok Khwaj pronounce /l/. Variation between /l/ and /d/ in syllable initial position so observed in the Kok Chiang dialect as spoken by the older generation.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'wind'	/di ~ li/	/1i/
'tiger'	/dɨa ~ lɨa	/lá/
'forest'	/pʰùdɔ̆ŋ ~ pʰùlə̆ŋ/	/pʰiləŋ/
'worm'	/dó? ~ ló?/	/lú?/

- Variation between /l-/ and /w-/

/l-/ occurs in the Kok Chiang dialect, and corresponds to /w-/ in the Khok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'cigarette'	/bali/	/bó? wí/

- Variation between /n-/ and /d-/

/n-/ occurs in the Kok Chiang dialect and corresponds to /d-/ in the Khok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'little'	/?aně?/	/dé?/

- Variation between /m-/ and /ml-/

/m-/ occurs in the Kok Chiang dialect and corresponds to the cluster /ml-/ in the Khok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'husband'	/muŋ/	/mloŋ/
'kidney'	/mamik/	/mlêk/

#### 3.2.2 Vowel variation

Besides the variation of consonants, variation of vowel phonemes also occurs. Phonetically, the vowels of the two dialects are slightly different. There are no rounded vowels in the Khok Khwaj dialect. But in the Kok Chiang dialect rounding is an obvious characteristic of five vowels:  $/\emptyset$ ,  $\infty$ /, /i/ [i], [u]. As for other vowels, the lower allophones of close and close-mid vowels occur before final consonants /k,  $\eta$ , ?/ and overlap with the higher allophone of the next lower vowel in open syllable: that is, [i] is the allophone of /i/ before /k,  $\eta$ , ?/ and the allophone of /e/ in an open syllable. Unlike those in the Kok Chiang dialect, a close-mid front unrounded vowel  $/\iota$ / and a close-mid back rounded vowel  $/\iota$ / were interpreted as phonemes. Diphthongs are quite different between the two dialects. In the Kok Chiang dialect, the diphthongs used by the younger generation are nearly identical to those of Thai.

<b>Kok Chiang vowel phonemes (kc)</b>		Khok Khwaj vowel phonemes (kk)				
i		i [i],[u]	u	i	w	u
[i],[I]			[u],[ʊ]	l		U
e	Ø	Э	O	e	e	O
[e],[I]			[o],[ ʊ]			
ε	œ	$oldsymbol{\Lambda}$	Э	3	a	Э
		a				
Diphtho	ongs: i	a, ia, uo		Diphth	ongs: ia, ie, ei	

- Variation between /i/ and /w, ə/

/i/ [u] occurs in the Kok Chiang dialect and correspondents to /uı, ə/ in the Khok Khwaj dialect.

English gloss	Kok Chiang dialect	Khok Khwaj dialect
'blood'	/?i/	/?w/
'release'	/mɨŋ/	/mឃੇŋ?ò/
'body hair'	/mɨŋ/	/mɯ́ŋ/
'dog'	$/k^{h}i/$	/kʰuí/
'to lead'	/?ɨŋ/	/?ə/

- Variation between /e/ and /i/

/e/ occurs in the Kok Chiang dialect and corresponds to /i/ in the Khok Khwaj dialect.

English gloss	Kok Chiang dialect	Khok Khwaj dialect
'duck'	/bàt <sup>h</sup> è/	/batì/
'bee'	/kɔŋcʰe/	/c <sup>h</sup> i/
'sickle'	/c <sup>h</sup> i wě?/	/cʰiwí?/
'to stand'	/jě?/	/jí? ?ô/

- Variation between /u, ε/ and /εi/

Both /u/ and / $\epsilon$ / occur in the Kok Chiang dialect and correspond to the diphthong / $\epsilon$ i/ in the Khok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'iron'	/?èŋ/	/?ei/
'excrement'	/?eŋ/	/?ei/
'Thai'	/?ěŋ/	/?ei/
'nose'	/nitʰèŋ/	/nìtʰɛi/
'younger sister'	/pèŋ/	/pèi/
'winged bean'	/hìŋcʰèŋ ?e/	/ĥiŋcʰěi ?e/

- Variation between /o/ and /u/

/o/ occurs in the Kok Chiang dialect and corresponds to /v/ in the Khok Khwaj dialect.

English gloss	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'chameleon'	/choŋ/	/cʰuŋ/
'hen'	/wŏ?/	/wú?/
'three'	/?oŋ/	/?úŋ/
'older brother/sister'	/jó?/	/jú?/
'pig'	/p <sup>h</sup> ó?/	/pú?/

- Variation between /o/ and /u/

/o/ occurs in the Kok Chiang dialect and corresponds to /u/ in the Khok Khwaj dialect.

English gloss	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'hornet'	/c <sup>h</sup> ŏ?/	/cʰúʔ/

- Variation between /ε/ and /iε, εi/

/ $\epsilon$ / used in Kok Chiang corresponds to the diphthong / $i\epsilon$ / and / $\epsilon i$ / in the Khok Khwaj dialect.

English gloss	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'peasant'	/gé?/	/píε?/
'younger sister'	/peŋ/	/péi/

- Variation between /ø, œ/ and /ə/

Either  $/\emptyset$ / or  $/\infty$ / used in the Kok Chiang dialect corresponds to  $/\emptyset$ / in the Khok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'sound'	$/t^{ m h}$ $lpha$ $\eta/$	/tʰəŋ/
'bark'	/g&?/	/kà?/
'roll'	/dœŋ/	/dəŋ/
'and'	/bà?sø/	/bàcʰə/
'cradle'	/bø/	/bə/

- Variation between /ia/ and /e/

The diphthong /ia/ used in the Kok Chiang dialect corresponds to /e/ in the Kok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	Kok Chiang dialect	Khok Khwaj dialect
'sour'	/cia/	/ce?ɔ/

#### 3.2.3 Tonal variation

The two dialects have different numbers of tonal phonemes. There are four tones in the Kok Chiang dialect, low level, mid level, low-rising and high-falling tones, and five tones in the Khok Khwaj dialect as in the Thai tonal system, mid level, low level, high level, high-falling and low-rising. The examples of tones in the two dialects are shown below.

- Variation between mid level and high level tones

The mid level tone in the Kok Chiang dialect corresponds to the high level tone in the Kok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'younger sister'	/peŋ/	péi/
'male sex organ'	/ni/	/ní/
'urine'	/ji/	/j <u>í</u> /
'palm'	/lš? p <sup>h</sup> i/	/ló? pí/

- Variation between low-rising and high level tones

The low-rising tone in the Kok Chiang dialect corresponds to the high level tone in the Kok Khwaj dialect.

<b>English gloss</b>	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'navel'	/cš?/	/c5?/
'bamboo shoot'	/pʰikʰŏŋ/	/picʰà <u>kώŋ</u> /

- Variation between high-falling and high level tones

The high-falling tone in the Kok Chiang dialect corresponds to the high level tone in the Kok Khwaj dialect.

English gloss	<b>Kok Chiang dialect</b>	Khok Khwaj dialect
'buttock'	/nikʰâ/	/làkʰá/
'door'	/pʰôŋ/	/póŋ/

#### 4. Conclusion

# 4.1 Future developments in phonetic variation

Regarding the variation between Gong dialects, the results show that at the phonemic level the consonant systems of Kok Chiang and Khok Khwaj Gong are similar. That is, there are 20 consonant phonemes: /p, t, c, k, ?, ph, th, ch, kh, b, d, g, h, m, n, n, n, l, w, j/. The single vowel and diphthong phonemes of both dialects are slightly different. There are twelve vowel phonemes in Kok Chiang dialect: /i, e, e, ø, œ, i, ə, ʌ, a, u, o, ə/ and three diphthongs /ia, ia, uɔ/. But there are 11 vowel phonemes in Khok Khwaj dialect: /i, t, e, e, tu, ə, a, u, o, ə/, and also three diphthongs: /ia, ie, ei/. As for tonemes, a different number of them is noted in each dialect; four in Kok Chiang dialect: low level, mid level, rising and falling, but five tonemes in Khok Khwaj dialect which is the same as in the Thai tonal system: mid level, low level, high level, low-rising and high-falling.

# 4.2 Comparison of present study's findings with those of Bradley (1989)

This phonological investigation of Gong at Kok Chiang Village reveals that it is quite different from what Bradley (1989) found. In this investigation, /ch-/ is chosen for /s-/ due to the symmetry of aspiration. Regarding vowels, Bradley defines [ø] and [œ] as two allophones. However, this investigation reveals that the two have become two distinct phonemes because minimal pairs can be found to support the claim. From a comparative study of the dialect in two villages, it is discovered that the half close and mid front rounded vowels at Khok Khwaj village have become distinctive phonemes, whereas Bradley claims they are only allophones.

# 4.3 Developing a writing system for an endangered language

Developing a writing system for Gong cannot be done without an accurate description of its phonological system, as written language can fasten a concrete cultural identity and act as a very effective means for communication. Moreover, written language can help prevent or retard the demise of endangered languages; it may also help preserve minority languages from endangerment by recording existing language for future generations and it can slow down the changes and even the death of languages as is occurring rapidly around the globe at present. Thus, written language can and will preserve and revitalize an endangered language to a certain extent. In a future publication I will have more to say about the Gong writing system.

#### **REFERENCES**

- Bradley, D. 1975. "Laho dialect and proto-Loloish." Ph.D. dissertation, University of London.
- Bradley, D. 1978. "Identity, dialect and sound change in mBisu and Ugong." *Working Papers in Linguistics*, 4:37-46. University of Melbourne.
- Bradley, D. 1981. "Majority-minority linguistic interfaces in Thailand." Working Papers in Linguistics, 7:79-86. University of Melbourne.
- Bradley, D. 1983. "Identity: the persistence of minority groups." In J. Mckinnon and W. Bhruksasri, eds., *Highlanders of Thailand*, 46-55. Kuala Lumpur: Oxford University.
- Bradley, D. 1985. "Traditional minorities and language education in Thailand." In Bradley, ed., *Language Policy, Language Planning and Sociolinguistics in South-East Asia.* Papers in *South-East Asian Linguistics No. 9.* Canberra: Pacific Linguistics A-67:87-102.
- Bradley, D. 1989. "Dying to be Thai: Ugong in western Thailand." *La Trobe Working Papers in Linguistics* 2:19-28.
- Bradley, D. 1996. "Phonological convergence in a minority language: Ugong in Thailand." In E. Schiller, ed., *Southeast Asia as a Linguistic Area*. Chicago: Linguistics Society press.
- Bradley, D. 2000. "Language attitudes: The key factors in language maintenance." In Bradley & Bradley, eds., *Language Maintenance for Endangered Languages: An Active Approach*, Curson Press. (pp.86-93)
- Crystal, D. 2000. Language Death. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dorian, N. (ed.). (1989). *Investigating Obsolescence: Studies in Language Contraction and Death.* Cambridge: Cambridge University Press.
- Kerr, A.F.G. 1927. "Two Lawa vocabularies." *Journal of the Siam Society* 21(1):53-63.
- Krauss, M. 1992. "The world's languages in crisis." Language 42:4-10.
- Laver, J. 1994. *Principles of Phonetics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mayuree Puapunsuddee. 1993. "Verb in Ugong." M.A. thesis, Institute of Language and Culture for Rural Development, Mahidol University.
- Mayuree Thawornpat. 2006. "Gong: An Endangered Language of Thailand." Ph.D. dissertation, Institute of Language and Culture for Rural Development, Mahidol University.
- Nitasakorn Shiwaruangrote. 2000. "A Phonological study of Yangon Burmese." M.A. thesis, Institute of Language and Culture for Rural Development, Mahidol University.
- Pike, K. L. 1976. *Phonemics: A Technique for Reducing Languages to Writing*. Ann Arbor: University of Michigan.
- Pusit Rujjanavet. 1986. "The Phonology of Ugong in Uthaithani Province." M.A. thesis, Faculty of Graduate Studies, Mahidol University.

Received: 6 June 2006

Institute of Language and Culture for Rural Development, Mahidol University, Salaya, Nakhon Pathom 73170

THAILAND